



MANUEL D'UTILISATION*

*User manual / Bedienungsanleitung / Manual de usuario / Gbruikershandleiding / Podręcznik użytkownika

ezilight® Mosquito garden MG 30

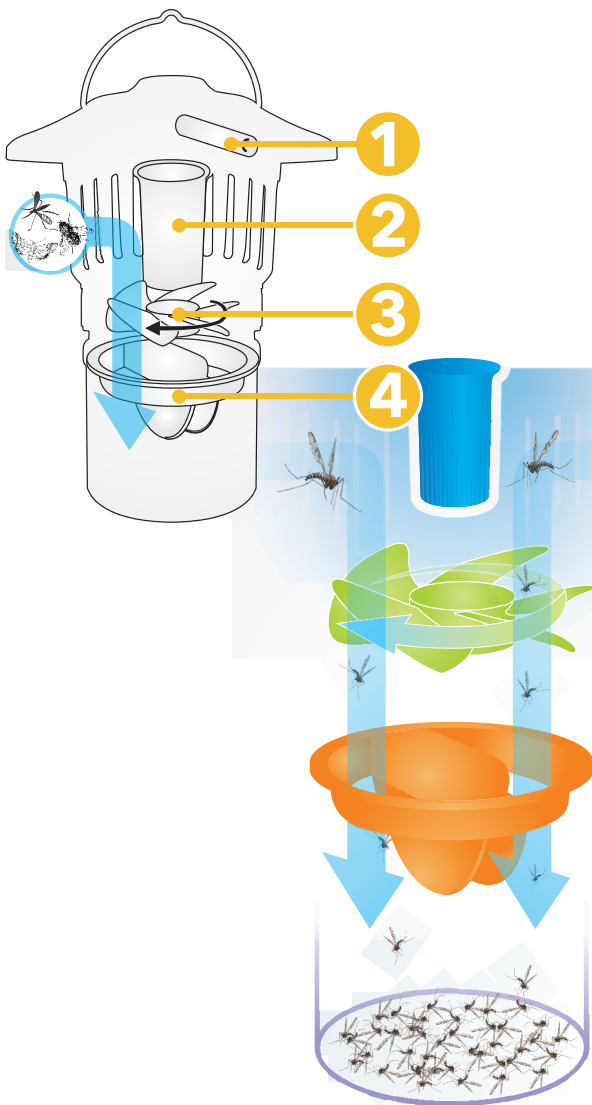
Besoin d'aide avec votre produit ?

Need help with your product?
Benötigen Sie Hilfe zu Ihrem Produkt?
¿Necesita ayuda con su producto?
Hulp nodig met uw product?



EZilight® est une marque de la société E.ZICOM® / EZilight® is an E.ZICOM® company brand / EZilight® es una marca de la empresa E.ZICOM®

EZilight® ist eine Marke der Firma E.ZICOM® / EZilight® is een handelsmerk van E.ZICOM®.



1

BATTERIE

Intégrée rechargeable

2

LUMIÈRE LED

Les lumières UV-LED produisent des rayons UV pour attirer les insectes volants nuit et jour

3

PUISSANT VENTILATEUR

Le ventilateur puissant et silencieux attire les insectes dans la cage de rétention, où ils sont piégés et finissent par se déshydrater et mourir (généralement dans les 24 heures). La cage est amovible, permettant de la vider le contenu dans la poubelle

4

ANTI-ÉVASION

Le dispositif anti-évasion s'active automatiquement une fois que la lumière UV s'éteint afin d'éviter toute évasion de moustiques.

Fonctions et caractéristiques du produit :

- lanterne
- piège à moustiques et à insectes
- imperméable
- extérieur et intérieur
- taille : 260x340 mm
- poids : 1190 g

Paramètres techniques

Lanterne :

Le flux lumineux max. (100% éclairage)	≥80Lm
Le flux lumineux max. (50% d'éclairage)	≥30Lm
Le flux lumineux max. (20% éclairage)	≥15Lm
Temps d'utilisation après charge complète (100% éclairage)	≥4h
Temps d'utilisation après une charge complète (éclairage de 50%)	≥7h
Temps d'utilisation après une charge complète (éclairage de 20%)	≥14h

Anti-moustique:

LED UV	4X 0.06W
Distance des ondes UV	360-400nm
Temps d'utilisation après charge complète	≥150Min
Temps d'utilisation après charge complète en mode repos	≥5H

Batterie	3.7V, 2000mAh Polymer Li Battery
Tension/courant d'entrée	5V/ 1A
Charge complète via le câble d'entrée USB	4 H
LED ultraviolette	0.06W, Φ5mm



Lumière blanche :

Appuyez sur le bouton « Lanterne » pour changer le mode d'éclairage : 20 % d'éclairage, 50 % d'éclairage, 100 % d'éclairage et Off.



Lumière chaude :

Appuyez sur le bouton « Flamme » pour changer le mode d'éclairage : 50 % d'éclairage chaud, 100 % d'éclairage chaud, effet flamme et Off.



Anti-moustique :

Appuyez sur l'interrupteur « anti-moustique » pour activer ou désactiver

Chargement :

Le câble micro USB se connecte avec l'adaptateur secteur, le PC ...
L'indicateur de charge passe rouge lors de la charge et s'éteint après une charge complète.

Attention :

- Ne regardez pas directement dans la LED car cela pourrait endommager vos yeux
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Contient de petites pièces non adaptées aux enfants de moins de 5 ans
- Éteindre la lumière lorsque la charge d'entrée



Moustique



Mouche



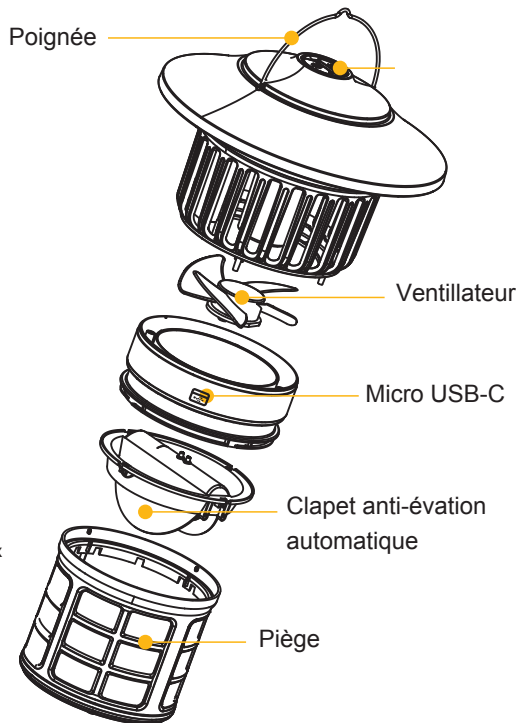
Guêpe

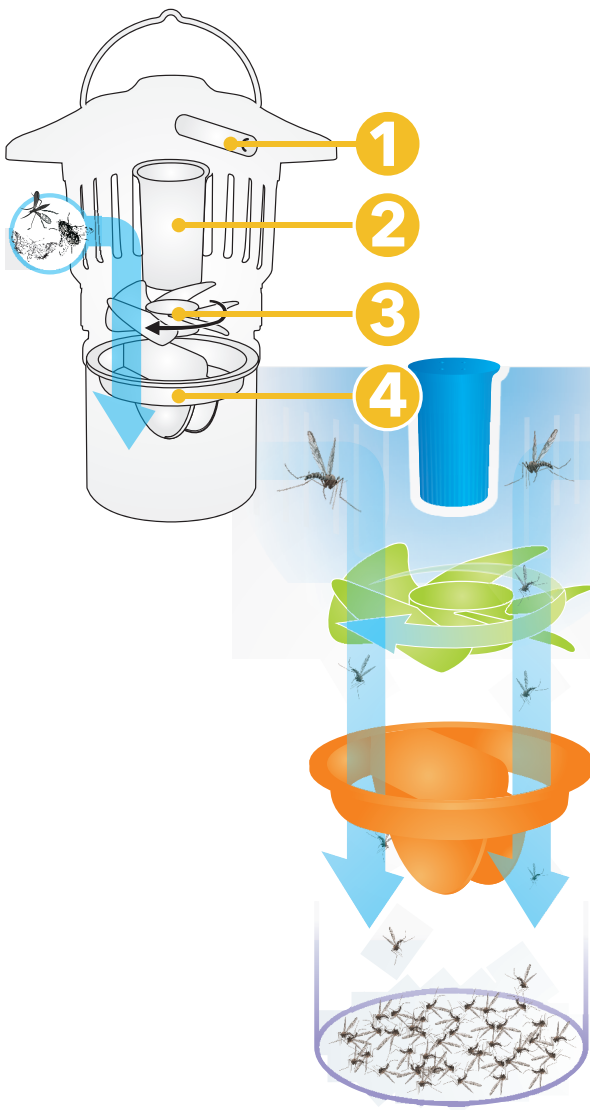


Mite



Punaise



**1****BATTERY**

Built-in rechargeable battery

2**LED LIGHT**

UV-LED lights produce UV rays to attract flying insects night and day

3**POWERFULL FAN**

The powerful and quiet fan draws insects into the retention cage, where they are trapped and eventually dehydrate and die (usually within 24 hours). The cage is removable, allowing to empty the contents in the trash.

4**ANTI-ESCAPE**

The anti-escape device activates automatically once the UV light turns off to prevent mosquito escape.

Functions and characteristics of the product :

- lantern
- mosquito and insect trap
- impermeable
- exterior and interior
- Size: 260x340 mm
- 1190 g weight

Technical parameters

Lantern :

Max. luminous flux (100% lighting)	≥80Lm
Max. luminous flux (50% lighting)	≥30Lm
Max. luminous flux (20% lighting)	≥15Lm
Use time after full charge (100% lighting)	≥4h
Use time after full charge (50% lighting)	≥7h
Use time after full charge (20% lighting)	≥14h

Mosquito killer :

UV LED	4X 0.06W
Distance from UV waves	360-400nm
Use time after full charge	≥150Min
Use time after full charge in rest mode	≥5H

Battery	3.7V, 2000mAh Polymer Li Battery
Input voltage/current	5V/ 1A
Full charge via USB input cable	4 H
UV LED	0.06W, Φ5mm



White light :

Press the "Lantern" button to change the lighting mode:
20% lighting, 50% lighting, 100% lighting and Off.



Warm light :

Press the "Flame" button to change the lighting mode:
50% warm lighting, 100% warm lighting, flame and Off effect.



Mosquito killer :

Press the «anti-mosquito» switch to activate or deactivate

Loading :

The micro USB cable connects with the power adapter, the PC...

The charge indicator turns red when charging and turns off after a full charge.

Warning :

- ▶ Do not look directly into the LED as this could damage your eyes
- ▶ This product is not a toy.
- ▶ Contains small parts not suitable for children under 5 years
- ▶ Turn off the light when the input load



Mosquito



Fly



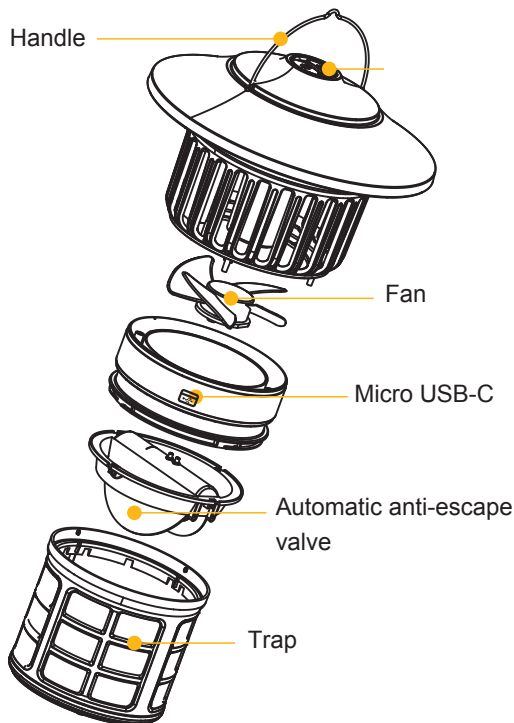
Wasp

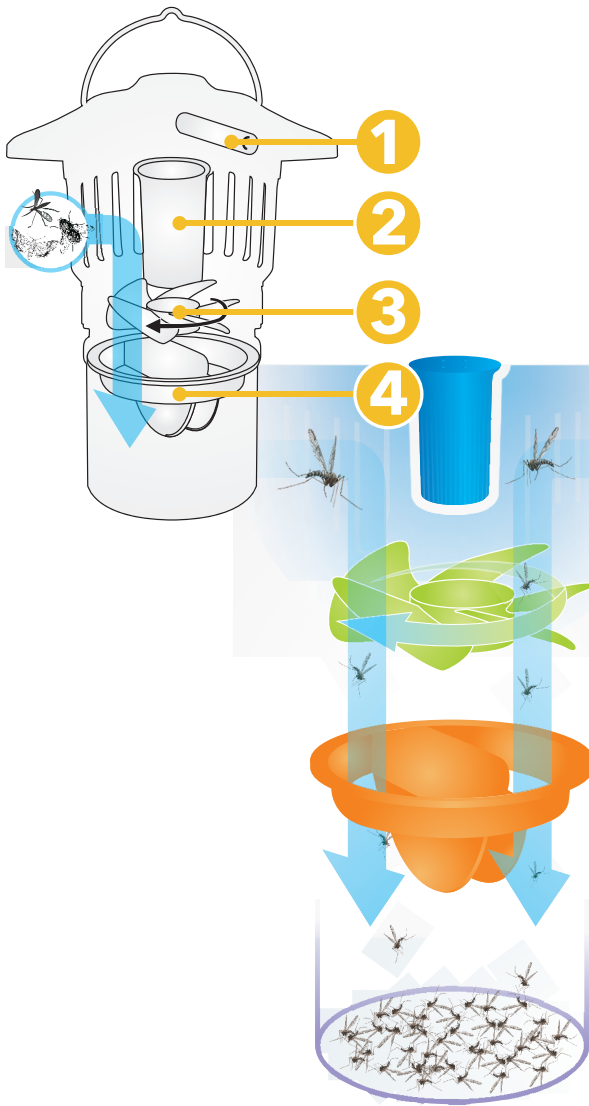


Moth



Bedbug



**1****BATERÍA**

Integrada recargable

2**LUZ LED**

Las luces UV-LED producen rayos UV para atraer insectos voladores noche y día

3**POTENTE VENTILADOR**

El ventilador potente y silencioso atrae a los insectos a la jaula de retención, donde quedan atrapados y terminan deshidratándose y morir (generalmente dentro de las 24 horas).

La jaula es extraíble, lo que permite vaciar el contenido en la basura

4**ANTIFUGA**

El dispositivo de escape se activa automáticamente una vez que la luz UV se apaga para evitar la fuga de mosquitos.

Funciones y características del producto :

- linterna
- red de mosquitos e insectos
- impermeable
- exterior e interior
- tamaño: 260x340 mm
- peso: 1190 g

Parámetros técnicos

Linterna :

El flujo luminoso máx. (100% iluminación)	≥80Lm
El flujo luminoso máx. (50% de iluminación)	≥30Lm
El flujo luminoso máx. (20% iluminación)	≥15Lm
Tiempo de uso después de la carga completa (100% iluminación)	≥4h
Tiempo de uso después de una carga completa (iluminación del 50%)	≥7h
Tiempo de uso después de una carga completa (iluminación del 20%)	≥14h

Anti-mosquito :

UV led	4X 0.06W
Distancia de las ondas UV	360-400nm
Tiempo de uso después de la carga completa	≥150Min
Tiempo de funcionamiento después de la carga completa en modo reposo	≥5H

Batería	3.7V, 2000mAh Polymer Li Battery
Tensión/corriente de entrada	5V/ 1A
Carga compleja a través del cable USB	4 H
led ultravioleta	0.06W, Φ5mm

 **Luz blanca :**
Pulse el botón «Linterna» para cambiar el modo de iluminación:
20% de iluminación, 50% de iluminación, 100% de iluminación y apagado.

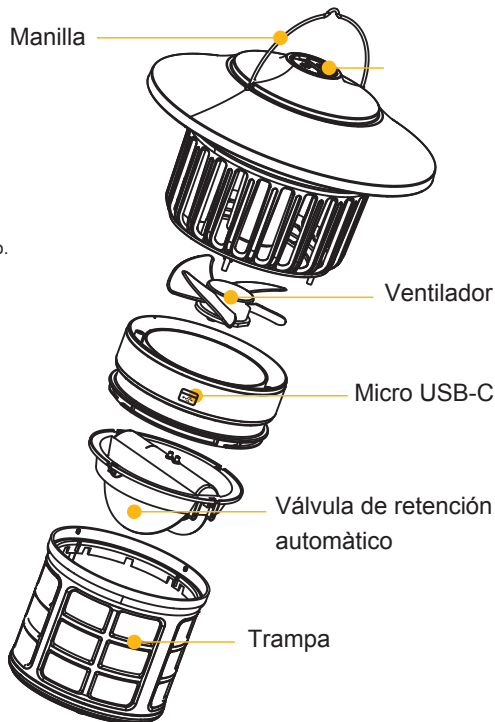
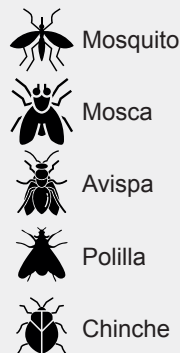
 **Luz caliente :**
Pulse el botón «Llama» para cambiar el modo de iluminación:
50% de iluminación caliente, 100% de iluminación caliente, efecto llama y apagado.

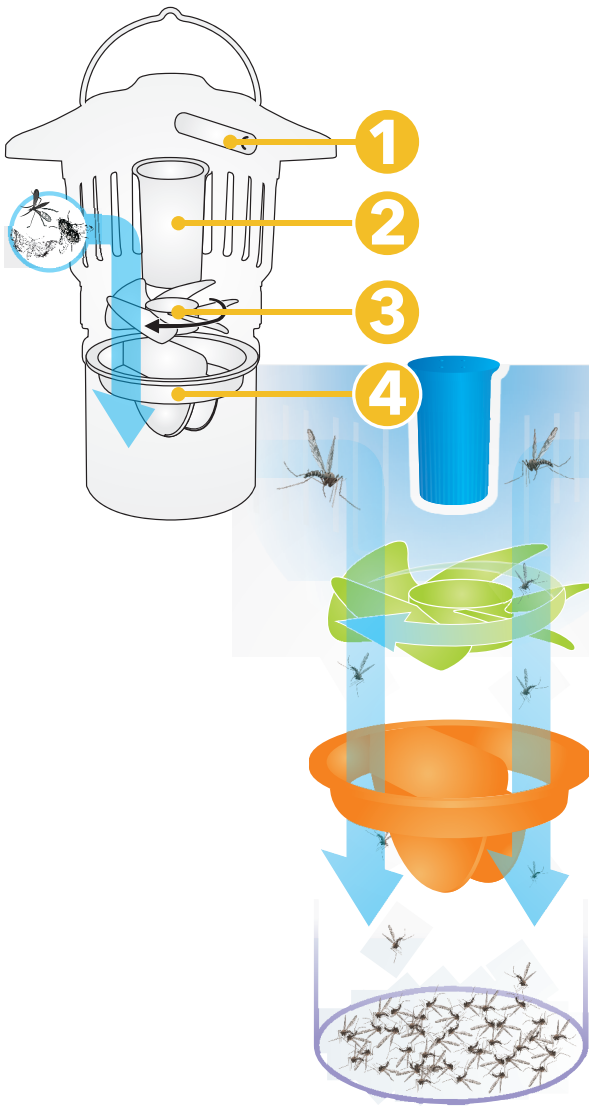
 **Anti-mosquito :**
Pulse el interruptor «anti-mosquito» para activar o desactivar

Cargamento :
El cable micro USB se conecta con el adaptador de corriente, el PC...
El indicador de carga pasa de rojo durante la carga y se apaga después de una carga completa.

Atención :

- ▶ No mire directamente en el led, ya que podría dañar sus ojos
- ▶ Este producto no es un juguete.
- ▶ Contiene piezas pequeñas no aptas para niños menores de 5 años
- ▶ Apagar la luz cuando la carga de entrada





1 **BATTERIE**
wiederaufladbar

2 **LED LICHT**
UV-LED-Leuchten erzeugen UV-Strahlen,
um fliegende Insekten Tag und Nacht anzulocken

3 **LEISTUNGSSTARKER VENTILATOR**
Der leistungsstarke und leise Ventilator zieht
Insekten in den Auffangkäfig, wo sie gefangen
werden und schließlich austrocknen
und sterben (in der Regel innerhalb von 24
Stunden). Der Käfig ist abnehmbar, so dass
der Inhalt in den Mülleimer entleert werden kann

4 **ENTWEICHEN**
Das Gerät wird automatisch aktiviert, sobald das
UV-Licht erlischt, um ein Ausbrechen von Mücken
zu verhindern.

Funktionen und Merkmale des Produkts :

- Laterne
- Falle für Mücken und Insekten
- wasserdicht
- außen und innen
- Größe: 260x340 mm
- Gewicht: 1190 g

Technischen Parameter

Laterne :

Max. Lichtstrom (100% Beleuchtung)	≥80Lm
Der maximale Lichtstrom (50% Beleuchtung)	≥30Lm
Max. Lichtstrom (20% Beleuchtung)	≥15Lm
Nutzungszeit nach vollständiger Aufladung (100% Beleuchtung)	≥4h
Nutzungszeit nach vollständiger Aufladung (50% Beleuchtung)	≥7h
Nutzungszeit nach vollständiger Aufladung (Beleuchtung 20%)	≥14h

Mückenschutz:

LED UV	4X 0.06W
Abstand von den UV-Wellen	360-400nm
Nutzungszeit nach vollständiger Aufladung	≥150Min
Nutzungszeit nach vollständiger Aufladung im Ruhemodus	≥5H

Batterie	3.7V, 2000mAh Polymer Li Battery
Eingangsspannung / Eingangsstrom	5V/ 1A
Volle Aufladung über USB-Eingangskabel	4 H
LED ultraviolett	0.06W, Φ5mm



Weißes Licht :

Drücken Sie die Taste «Laterne», um den Beleuchtungsmodus zu ändern:
20 % Beleuchtung, 50 % Beleuchtung, 100 % Beleuchtung und Off.



Warmes Licht :

Drücken Sie die Taste «Flamme», um den Beleuchtungsmodus zu ändern:
50 % warmes Licht, 100 % warmes Licht, Flammeneffekt und Off.



Gegen die Mücken :

Drücken Sie den Schalter «Mückenschutz», um ein- oder auszuschalten

Wird geladen :

Das Micro-USB-Kabel wird mit dem Netzteil verbunden, der PC ...
Die Ladeanzeige leuchtet beim Laden rot und erlischt nach vollständigem Laden.

Aufmerksamkeit :

- Schauen Sie nicht direkt in die LED, da dies Ihre Augen beschädigen könnte
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Enthält kleine Teile, die nicht für Kinder unter 5 Jahren geeignet sind
- Licht ausschalten, wenn die Eingangslast



mücken



fliege



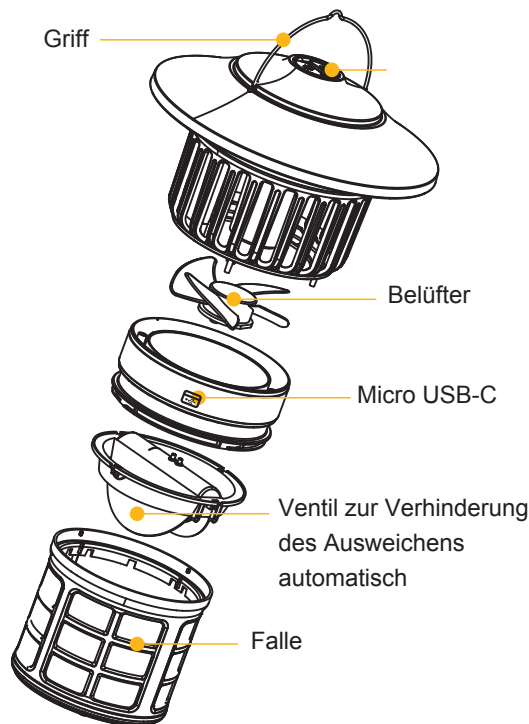
wespen

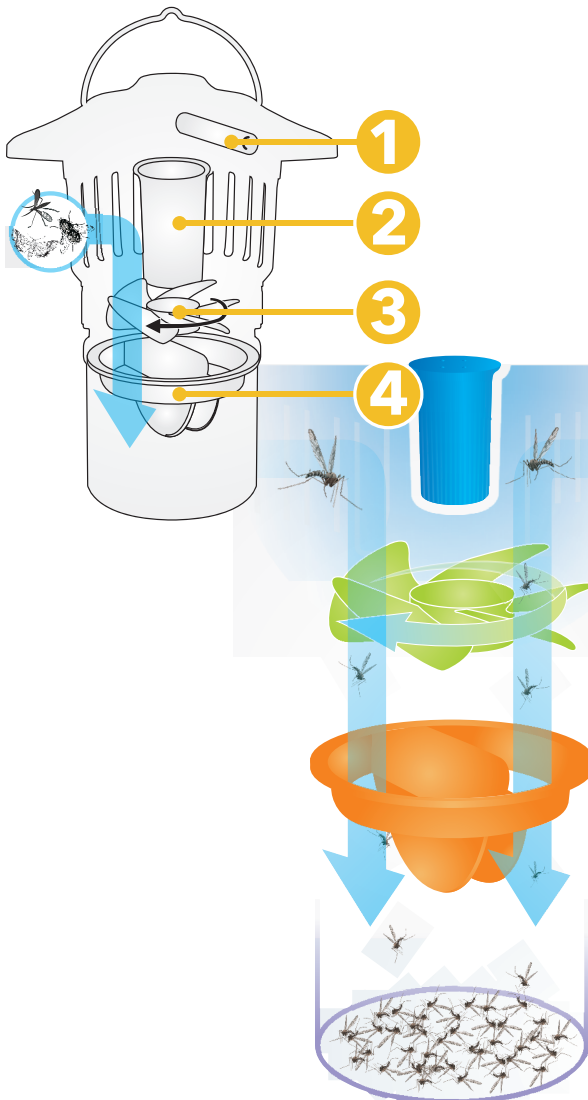


motte



Pin Pin





1 BATTERIJ
ingebouwd oplaadbaar

2 LED-LICHT
UV-LED-lichten produceren UV-stralen om dag en nacht vliegende insecten aan te trekken

3 KRACHTIG FAN
De krachtige en stille waaier trekt insecten aan in de retentiekooi, waar ze vastzitten en uiteindelijk uitdrogen en sterf (meestal binnen 24 uur). De kooi is verwijderbaar, waardoor deze in de prullenbak kan worden geleegd

4 ANTI-EVASIE
Het anti-ontsnappingsapparaat wordt automatisch geactiveerd zodra het UV-licht wordt uitgeschakeld om te voorkomen dat muggen ontsnappen.

Productfuncties en kenmerken :

- lantaarn
- mug- en insectenval
- ondoordringbaar
- exterieur en interieur
- Afmeting: 260x340 mm
- 1190 g gewicht

technische parameters

lantaarn :

Max. lichtstroom (100% verlichting)	≥80Lm
Max. lichtstroom (50% verlichting)	≥30Lm
Max. lichtstroom (20% verlichting)	≥15Lm
Gebruikstijd na volledige lading (100% verlichting)	≥4h
Gebruikstijd na volledige lading (50% verlichting)	≥7h
Gebruikstijd na volledige lading (20% verlichting)	≥14h

anti-mug:

UV LED	4X 0.06W
Afstand tot UV-golven	360-400nm
Gebruik tijd na volledige lading	≥150Min
Gebruik tijd na volledige lading in rustmodus	≥5H

Batterij	3.7V, 2000mAh Polymer Li Battery
Ingangsspanning / stroom	5V/ 1A
Volledige lading via USB-ingangskabel	4 H
UV LED	0.06W, Φ5mm

Wit licht :

Druk op de knop " Lantaarn " om de verlichtingsmodus te wijzigen:
20% verlichting, 50% verlichting, 100% verlichting en uit.

Warm licht :

Druk op de knop " Vlam " om de verlichtingsmodus te wijzigen:
50% warme verlichting, 100% warme verlichting, vlam en off-effect.

Muggenwerend middel :

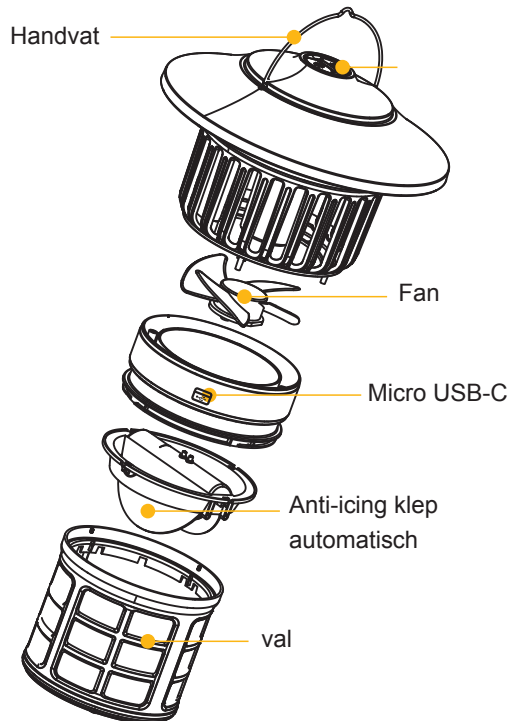
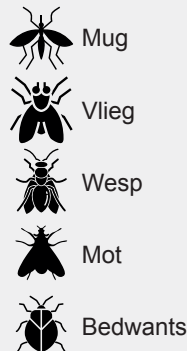
Druk op de schakelaar « anti-mug » om te activeren of te deactiveren

Laden :

De micro-USB-kabel maakt verbinding met de voedingsadapter, de pc...
De laadindicator wordt rood tijdens het opladen en wordt uitgeschakeld na een volledige lading.

aandacht :

- Kijk niet direct in de LED omdat dit je ogen kan beschadigen
- Dit product is geen speelgoed.
- Bevat kleine onderdelen die niet geschikt zijn voor kinderen onder de 5 jaar
- Schakel het licht uit wanneer de invoerbelasting is belast



- FR -**
1. Ne pas laisser l'appareil dans un endroit accessible aux enfants ou aux personnes incapables.
 2. Ne pas pulvériser d'insecticide sur l'appareil.
 3. Ne pas placer l'appareil dans un endroit rempli de liquide inflammable ou volatil destiné à être utilisé en cas d'incendie.
 4. Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit rempli de vapeur, de poussière explosive, dans une grange ou autre.
 5. Ne pas couvrir l'appareil avec du papier journal, une nappe ou des rideaux après l'avoir branché.
 6. Garder vos mains sèches lorsque vous allumez l'alimentation électrique.
 7. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez débrancher l'alimentation électrique.
 8. Contacter le service après-vente pour tout problème d'utilisation. Ne pas démonter sans autorisation.
 9. Lorsque le cordon d'alimentation ou le tube de la lampe sont endommagés, afin d'éviter tout danger, il doit être remplacé par un professionnel, ne pas l'ouvrir sans autorisation.
 10. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une douche, d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un récipient contenant de l'eau.
 11. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutives causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

- EN -**
1. Do not leave the appliance in a place accessible to children or incapacitated persons.
 2. Do not spray insecticide on the unit.
 3. Do not place the unit in a location filled with flammable or volatile liquids intended for use in a fire.
 4. Do not use the unit in a place filled with steam, explosive dust, in a barn or the like.
 5. Do not cover the unit with newspaper, tablecloth or curtains after plugging it in.
 6. Keep your hands dry when switching on the power supply.
 7. If you do not use the device for a long period of time, please unplug the power supply.
 8. 13. Contact the service department for any problems with the unit. Do not disassemble without permission.
 9. When the power cord or lamp tube is damaged, in order to avoid any danger, it should be replaced by a professional, do not open it without permission.
 10. Do not use near a shower, bathtub, sink or water container.
 11. The manufacturer is not responsible for any damage or injury resulting from failure to follow safety instructions and improper use of the equipment.

- DE -**
1. Lassen Sie das Gerät nicht an einem Ort, der für Kinder oder unfähige Personen zugänglich ist.
 2. Besprühen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden.
 3. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, der mit brennbaren oder flüchtigen Flüssigkeiten gefüllt ist, die im Brandfall verwendet werden sollen.
 4. Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, der mit Dampf, explosivem Staub, in einer Scheune oder ähnlichem gefüllt ist.
 5. Decken Sie das Gerät nach dem Einstecken nicht mit Zeitungspapier, einer Tischdecke oder Vorhängen ab.
 6. Halten Sie Ihre Hände trocken, wenn Sie das Netzteil einschalten.
 7. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.
 8. Wenden Sie sich bei Problemen mit der Nutzung an den Kundendienst. Nehmen Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung auseinander.
 9. Wenn das Netzkabel oder das Lampenrohr beschädigt ist, muss es, um Gefahren zu vermeiden, von einem Fachmann ausgetauscht werden, öffnen Sie es nicht ohne Erlaubnis.
 10. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Dusche, Badewanne, Waschbecken oder Wasserbehälter.
 11. Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden oder Verletzungen, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

- ES -**
1. No deje el aparato en un lugar accesible para los niños o personas incapacitadas.
 2. No rocíe insecticida en la unidad.
 3. No coloque la unidad en un lugar con líquidos inflamables o volátiles destinados a un incendio.
 4. No utilice la unidad en un lugar lleno de vapor, polvo explosivo, en un granero o similar.
 5. No cubra el aparato con periódicos, manteos o cortinas después de enchufarlo.
 6. Mantenga las manos secas cuando conecte la fuente de alimentación.
 7. Si no utiliza el aparato durante un largo periodo de tiempo, desconecte la alimentación.
 8. Póngase en contacto con el servicio técnico para cualquier problema con la unidad. No desmonte sin permiso.
 9. Cuando el cable de alimentación o el tubo de la lámpara están dañados, para evitar cualquier peligro, deben ser sustituidos por un profesional, no los abra sin permiso.
 10. No utilice el aparato cerca de una ducha, bañera, lavabo o recipiente con agua.
 11. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños o lesiones resultantes causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado del aparato.

- DE -**
1. Laat het apparaat niet achter op een plaats die toegankelijk is voor kinderen of onbekwame personen.
 2. Spuit geen insecticide op het toestel.
 3. Plaats het toestel niet op een plaats met ontvlambare of vluchtige vloeistoffen die bedoeld zijn voor gebruik in een brand.
 4. Gebruik het toestel niet op een plaats met stoom, explosief stof, in een schuur of iets dergelijks.
 5. Bedek het toestel niet met kranten, tabletkleden of gordijnen nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken.
 6. Houd uw handen droog bij het inschakelen van de stroomvoorziening.
 7. Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, dient u de stroomtoevoer te onderbreken.
 8. Neem contact op met de servicedienst voor eventuele problemen met het toestel. Niet demonteren zonder toestemming.
 9. Wanneer het netsnoer of de lampbus beschadigd is, moet het, om gevaar te vermijden, door een vakman worden vervangen; open het niet zonder toestemming.
 10. Niet gebruiken in de buurt van een douche, bad, gootsteen of waterreservoir.
 11. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade of letsel als gevolg van het niet volgen van veiligheidsinstructies en onjuist gebruik van de apparatuur.



F R - Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

EN - The symbol on this device indicates that it cannot be disposed of with household waste. You must dispose of it at a recycling centre for electrical and electronic waste. Disposal must be made in accordance with local waste regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local municipality, your local waste disposal service or the dealer of the appliance.

DE - Das Symbol auf diesem Gerät bedeutet, dass es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen es in einem Recyclingzentrum für elektrische und elektronische Abfälle entsorgen. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallvorschriften erfolgen. Für weitere Informationen zur Behandlung, Verwertung und zum Recycling dieses Geräts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder den Händler des Geräts.

ES - El símbolo de este aparato indica que no puede eliminarse con la basura doméstica. Debes eliminarlo en un centro de reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa local sobre residuos. Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su municipio, con el servicio local de eliminación de residuos o con el distribuidor del aparato.

NL - Het symbool op dit apparaat geeft aan dat het niet met het huishuyl mag worden weggegooid. U moet het inleveren bij een recyclingcentrum voor elektrisch en elektronisch afval. Verwijdering dient te geschieden in overeenstemming met de plaatselijke afvalvoorschriften. Voor nadere informatie over de behandeling, teruggewin en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw plaatselijke afvalverwerdijngsdienst of de dealer van het apparaat.

MADE IN CHINA



Points de collecte sur www.quelquedemarchedechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil si